



เอกสารประกอบการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ รายการภาษาอังกฤษเพื่ออาชีพ



การท่องเที่ยว (Tourism)

ตอน ไกด์ทัวร์ (Tour Guide)

ชมวีดิทัศน์รายการได้ทาง www.eng24.ac.th

Visit us at www.eng24.ac.th

สรุปตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้แกนกลาง จากบทเรียน ตอน ไกด์ทัวร์ (Tour Guide)

สาระที่ ๑ ภาษาเพื่อการสื่อสาร

- มาตรฐาน ต ๑.๑** เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็น อย่างมีเหตุผล
- มาตรฐาน ต ๑.๒** มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึก และความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ
- มาตรฐาน ต ๑.๓** นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูด และการเขียน

สาระที่ ๒ ภาษาและวัฒนธรรม

- มาตรฐาน ต ๒.๑** เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไปใช้ได้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ
- มาตรฐาน ต ๒.๒** เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

สาระที่ ๓ ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น

- มาตรฐาน ต ๓.๑** ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และเป็นพื้นฐานในการพัฒนาแสวงหาความรู้ และเปิดโลกทัศน์ของตน

สาระที่ ๔ ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก

- มาตรฐาน ต ๔.๑** ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม
- มาตรฐาน ต ๔.๒** ใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือพื้นฐานในการศึกษาต่อ การประกอบอาชีพ และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับสังคมโลก

แนวทางการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่ออาชีพ ด้วยสื่อการสอน The Workshop
การท่องเที่ยว (Tourism) ตอน ไกด์ทัวร์ (Tour Guide)

ขั้นที่ 1: ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน (Questioning Method)

คำถาม – ภาษาอังกฤษกับอาชีพ

Q: What do you want to be in the future? (ในอนาคต อยากรจะทำงานอะไร)

Q: What is your dream job? (อาชีพในฝัน คืออะไร)

Q: Do you think you will need to use English in your work? (คิดว่าต้องใช้ภาษาอังกฤษในการทำงานไหม)

คำถาม – ภาษาอังกฤษกับการทำงานในสายการท่องเที่ยว (Tourism)

Q: Does any of you here like travelling? (มีใครบ้างที่ชอบเดินทางท่องเที่ยว)

Q: If yes, where? Which is your favorite place and why? (ถ้าชอบ ชอบไปเที่ยวที่สุด เพราะอะไร)

Q: Does anyone here want to work as a tour guide in the future? (ในอนาคต มีใครอยากทำงานเป็นไกด์ทัวร์บ้าง)

Q: If so, where do you want to work as a tour guide and why? (ถ้าอยาก อยากรนำเที่ยวที่ไหน และเพราะอะไร)



Let's see (เรามาดูกันค่ะ)

ขั้นที่ 2: ขั้นตอนการสอน

1. เปิด website www.eng24.ac.th
2. คลิกในหมวด English for occupations
3. ชมรายการ

ตอน 1 http://eng24.ac.th/eng_for_occupations_view?id=98&program=The_Workshop

ตอน 2 http://eng24.ac.th/eng_for_occupations_view?id=97&program=The_Workshop

ตอน 3 http://eng24.ac.th/eng_for_occupations_view?id=96&program=The_Workshop

ตอน 4 http://eng24.ac.th/eng_for_occupations_view?id=95&program=The_Workshop

ขั้นที่ 3: ขั้นสรุปและนำไปใช้

ภาษาอังกฤษ

คำศัพท์ Vocabulary

1. tour guide (n) ไกด์ทัวร์, มัคคุเทศก์
2. cockle (n) หอยแครง
3. cockle farmer (n) ชาวนาหอยแครง
4. interesting (adj.) ที่น่าสนใจ
5. long-tailed boat (n) เรือหางยาว
6. approximately (adv.) โดยประมาณ
7. mangrove tree (n) ต้นโกงกาง
8. mangrove forest (n) ป่าโกงกาง, ป่าชายเลน

ชมวิดีโอค้นรายการได้ทาง www.eng24.ac.th

Visit us at www.eng24.ac.th

9. destination (n) ที่หมาย, จุดหมายปลายทาง
10. canal (n) คลอง
11. excited (adj.) ที่รู้สึกตื่นเต้น
12. basket (n) ตะกร้า
13. beneath (n) ข้างใต้
14. surface (n) พื้นผิว, เปลือก, ผิว
15. dig (v) ขุด
16. trowel (n) เสียม
17. rake (n) คราด
18. scrub (v) ขัดถู
19. mud (n) โคลน
20. bare hand (n) มือเปล่า
21. shell (n) เปลือก
22. edible (adj.) ที่กินได้
23. breed (n, v) เพาะพันธุ์, การเพาะเลี้ยง
24. chemical (n) สารเคมี
25. place an order สั่ง
26. community (n) ชุมชน
27. agro-tourism, agri-tourism (n) การท่องเที่ยวเชิงเกษตร
28. shrimp (n) กุ้ง
29. pond (n) สระน้ำ
30. disturb (v) รบกวน
31. current (n) กระแสน้ำ
32. sea blite (n) ใบชะคราม

33. bank (n) ธนาคาร, ริมหาด
34. salty (adj.) ที่มีรสเค็ม
35. replace (v) ทดแทน, แทนที่
36. specifically (adv.) อย่างเฉพาะเจาะจง
37. province (n) จังหวัด
38. local market ตลาดในชุมชน
39. in addition ยิ่งไปกว่านั้น
40. dipping sauce น้ำจิ้ม
41. seasoning (n) เครื่องปรุงรส
42. watery (adj.) ที่มีลักษณะเป็นน้ำ
43. creamy (adj.) ที่มีลักษณะเป็นครีม
44. spicy (adj.) ที่มีรสเผ็ด
45. sour (adj.) ที่มีรสเปรี้ยว
46. spill (v) ทำหกใส่, กระเด็น
47. pound (v) ตำให้แหลก
48. yummy (adj.) ที่มีรสอร่อย
49. crab (n) ปู
50. shrimp paste (n) กะปิ
51. nursery (n) แหล่งอนุบาล
52. habitat (n) ที่อยู่อาศัย
53. plant (n, v) พืช, ปลูกพืช
54. pod (n) ฝัก
55. cap (n) หมวก, ช้ำ
56. remove (v) เอาออก

57. budding (n) หน่อต้นไม้, ต้นอ่อน
58. method (n) วิธีการ
59. recommend (v) แนะนำ
60. rubbish (n) ขยะ
61. plastic bag (n) ถุงพลาสติก
62. saline (adj.) ที่มีส่วนผสมของเกลือ
63. coastal (adj.) ที่เป็นชายฝั่ง
64. tropic (n) เขตร้อน
65. sub-tropic (n) เขตกึ่งร้อน
66. tangled (adj.) ที่พันกันยุ่งเหยิง
67. handle (v) จัดการได้
68. tide (n) กระแสน้ำ
69. sediment (n) ตะกอน
70. stabilize (v) ทำให้มั่นคง
71. storm surge (n) คลื่นพายุซัดฝั่ง
72. climate change การเปลี่ยนแปลงของสภาพอากาศ
73. global warming ภาวะโลกร้อน
74. globe (n) โลก
75. Mother Nature ธรรมชาติ
76. the Gulf of Thailand อ่าวไทย
77. boundary (n) เขตแดน
78. boundary mark หลักเขต
79. coastal erosion การพังทลายของชายฝั่ง
80. recently (adv.) ไม่นานมานี้, ที่ผ่านมาเร็ว ๆ นี้

81. prevent (v) ป้องกัน
82. possibility (n) ความเป็นไปได้
83. symbol (n) สัญลักษณ์
84. warning (n) สัญญาณเตือน
85. responsible (adj.) ที่มีความรับผิดชอบ
86. situation (n) สถานการณ์
87. motivate (v) กระตุ้น
88. disaster (n) ภัยพิบัติ
89. resident (n) ผู้พักอาศัย
90. punctual (adj.) ที่ตรงเวลา
91. passionate (adj.) ที่มีความหลงใหล
92. flexible (adj.) ที่มีความยืดหยุ่น
93. free and easy เป็นกันเอง, เข้าถึงง่าย

ความรู้เกี่ยวกับการทำงานไคด์ทัวร์

หลักการใช้ภาษาอังกฤษในการทำงานไคด์ทัวร์ (ท่องเที่ยวชุมชน)

1. เตรียมข้อมูล แต่เล่าให้เหมือนเล่าให้เพื่อนฟัง เพื่อไม่ให้คนฟังเบื่อ
2. เป็นล่ำม แบบขยายความได้ ถึงแม้ว่าการให้คนในชุมชน เป็นคนเล่าเรื่องของชุมชน จะทำให้ไคด์ทัวร์มีหน้าที่แปลภาษาหรือเป็นล่ำม แต่ต้องเป็นล่ำมที่สามารถขยายความได้ โดยสามารถแทรกเกร็ดความรู้ต่าง ๆ ได้ด้วย
3. หากต้องอธิบายของพื้นถิ่น ให้อธิบายว่าสิ่งนั้นคืออะไร อยู่อย่างไร กินอย่างไร หรืออาจจะใช้การเปรียบเทียบกับสิ่งที่มีคล้ายกันในวัฒนธรรมของนักท่องเที่ยว เพื่อให้เข้าใจง่ายขึ้น
4. เวลาเล่าเรื่อง ให้เลือกภาษาและใช้คำศัพท์ที่เหมาะสมกับกลุ่มนักท่องเที่ยว ไม่ใช่ภาษาที่เป็นทางการเกินไป เพื่อสามารถทำให้เข้าใจง่าย
5. เป็นนักเล่าเรื่องที่ดี หากไม่รู้คำศัพท์นั้น ๆ สามารถถามนักท่องเที่ยวได้ หรือไม่ก็สามารถค้นหาจากมือถือได้เลย นอกจากนั้น ใช้ท่าทางประกอบให้น่าสนใจ รวมถึงเล่าเรื่องให้มีอารมณ์ เช่น สนุก เศร้า ชึ้ง
6. ตั้งชื่อทริปให้น่าสนใจ เช่น A Day as a Fisherman หนึ่งวันกับการเป็นชาวประมง
7. เขียนกำหนดการเดินทาง (itinerary) โดยใช้ประโยคที่น่าสนใจ เช่น แทนการเขียนว่า ออกเดินทางไปเก็บชา เวลาเก้าโมง เขียนเป็น Backpack off, Basket ready. We're going to go tea picking.

ความรู้ภาษาอังกฤษ

Used to

Used to แปลว่า เคย ใช้แสดงถึงสิ่งที่เคยทำจนเป็นนิสัยในอดีต หรือ อธิบายถึงกิจกรรมที่เคยทำในอดีต แต่ตอนนี้อาจไม่ทำแล้ว

โดยมีรูปโครงสร้าง คือ **Used to + verb infinitive (base form of the verb)** เช่น

- The villagers used to live here.
ชาวบ้านเคยอาศัยอยู่ที่นี่ (แปลว่าตอนนี้ไม่ได้อยู่ที่นี่แล้ว)
- I used to eat meat but I became vegetarian.
ฉันเคยทานเนื้อสัตว์ แต่ฉันได้เปลี่ยนมาทานมังสวิรัตแล้ว (แปลว่าตอนนี้ไม่ทานเนื้อสัตว์แล้ว)

หลักการทำเป็นประโยคปฏิเสธ คือ

Subject + did not (didn't) + use + to + verb infinitive เช่น

- The villagers did not use to live here.
ชาวบ้านไม่เคยอาศัยอยู่ที่นี่
- I didn't use to eat meat.
ฉันไม่เคยกินเนื้อสัตว์

To be/get used to

to be/get used to แปลว่า เคยชิน ใช้แสดงถึงความรู้สึกของผู้พูดว่า มีความเคยชินกับสิ่งใดสิ่งหนึ่ง โดยอาจจะมีความรู้สึกเชิงบวกด้วย โดยที่สามารถเปลี่ยนเวลาเป็นปัจจุบัน (Present tenses) หรือ อดีต (Past Tenses) ที่ be หรือ get ได้

โดยมีรูปโครงสร้าง Subject + be/get used to + V-ing เช่น

- I got used to getting on the boat.
- I was used to getting on the boat.
ฉันคุ้นเคย (ในอดีต) กับการขึ้นเรือ
- I am getting used to getting off the boat.
- I am being used to getting off the boat.
ฉันกำลังเริ่มเคยชินกับการขึ้นจากเรือ (ปัจจุบัน)

หลักการทำเป็นประโยคปฏิเสธ

Subject + V. to be (is, am, are, was, were) + not + used to + V-ing.

หรือ

Subject + do, does + not get/did not get + used to + V-ing.

- เช่น - I did not get used to getting on the boat.
- I was not used to getting on the boat.
ฉันไม่คุ้นเคย (ในอดีต) กับการขึ้นเรือ
 - I do not get used to getting off the boat.
 - I am not used to getting off the boat.
ฉันเคยชินกับการขึ้นจากเรือ (ปัจจุบัน)

Ever/ never

คำว่า ever แปลได้หลายความหมาย หนึ่งในหลาย ๆ ความหมาย คือแปลว่า “เคย” (ส่วนใหญ่หมายถึงความรู้สึก) จึงทำให้ ever มักจะใช้ใน Present perfect tense ซึ่งหาก ever ถูกใช้ในกรณีที่มีความหมายว่า “เคย” จะถูกใช้กับประโยคปฏิเสธหรือคำถามเท่านั้น หากจะแสดงความรู้สึก “เคย” ในประโยคบอกเล่า จะใช้โครงสร้าง present perfect tense (to have + v3) แทน โดยไม่ใส่ ever เช่น

- Have you ever been to Bangkhuntian?
- I have been to Bangkhuntian.

หากจะแสดงการปฏิเสธ สามารถใช้คำว่า never แทนได้ อย่างไรก็ตาม หากใช้คำว่า never แล้ว ห้ามใส่ คำว่า “not” ด้วย ให้เลือกใช้คำใดคำหนึ่งเท่านั้น เช่น

- I have never been to Bangkhuntian.
- หรือ
- I have not been to Bangkhuntian.

*ever สามารถแปลได้อีกหลายความหมาย ซึ่งอาจจะไม่ได้ใช้กับ present perfect tense เช่น

- “เท่าที่เคยมีมา, ที่เคยผ่านมา”
This is the best meal ever. (นี่เป็นมื้ออาหารที่ดีที่สุด เท่าที่เคยมีมา)
- ever after แปลว่า ชั่วนิรันดร์, จากนี้ตลอดกาลนาน
They live happily ever after. (พวกเขาอยู่อย่างมีความสุข ชั่วนิรันดร์)
- “ตลอดไป, เสมอๆ”
All they ever do is eat. (สิ่งที่พวกเขาทำเสมอ ๆ คือ กิน)
- “ไม่มีวัน” มักใช้คู่กับ never
I will never ever eat that. (ฉันจะไม่มีวันกินสิ่งนั้น)

similar to ≠ different from

similar to แปลว่า คล้ายกันกับ ใช้ตามหลัง verb to be (หรือ linking verb)

different from แปลว่า แตกต่าง ใช้ตามหลัง verb to be (หรือ linking verb)

เช่น

- Sai-ua is similar to a sausage.
ไส้อั่ว คล้ายกับไส้กรอก
- Sai-ua is different from a sausage because it can be very spicy.
ไส้อั่วแตกต่างจากไส้กรอก เพราะว่ามันอาจจะเผ็ดกว่ามาก

like

like เป็นได้หลาย parts of speech จึงมีความหมายแตกต่างกัน

like (v) แปลว่า ชอบ

- I like you.
ฉันชอบคุณ

like (adj./prep.) แปลว่า คล้าย ดูเหมือน ใช้ตามหลัง verb to be

- I look like you.
ฉันดูคล้ายคุณ (หน้าตาคล้าย)

the same... as

the same + noun + as แปลว่า เหมือนกัน แบบเดียวกัน ต้องมี noun ตามหลังคำว่า same และต้องใช้คู่กับบุพบท as เท่านั้น เช่น

- We are going to the same place as your friends.

พวกเรากำลังจะไปสถานที่เดียวกับกับเพื่อนๆ

อาชีพไคด์ทัวร์ (ถามคำถามเพื่อให้นักเรียนคิดวิเคราะห์)

1. ขั้นตอนการทำงานของไคด์ทัวร์มีอะไรบ้าง
2. ทักษะที่จำเป็นในการทำอาชีพไคด์ทัวร์คืออะไร
3. ความสำคัญของภาษาอังกฤษกับอาชีพไคด์ทัวร์
 - a. ความจำเป็นของภาษาอังกฤษในการทำงานของไคด์ทัวร์มีมากน้อยอย่างไร
 - b. ทักษะภาษาอังกฤษใดบ้าง ที่มีความจำเป็นในการทำงานของไคด์ทัวร์
 - c. โอกาสในการใช้ภาษาอังกฤษในการทำงานของไคด์ทัวร์มีมากน้อยอย่างไร
 - d. หลักไวยากรณ์ภาษาอังกฤษหรือแกรมมา มีความจำเป็นในการทำงานหรือไม่ ถ้ามี หลักไวยากรณ์ใดบ้างที่มีความเกี่ยวข้องเป็นอย่างมาก
4. หากต้องการจะเป็นไคด์ทัวร์ ถ้าจะเรียนต่อในระดับอุดมศึกษา ทราบหรือไม่ว่าควรจะศึกษาต่อในคณะใด
5. คุณลักษณะใดบ้างที่ไคด์ทัวร์ที่ดี ควรมี